31994R2019

6.8.1994 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 203/5

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2019/94
z 2. augusta 1994
o dovozoch zvyškov z výroby škrobu z kukurice zo Spojených štátov amerických

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1766/92 z 30. júna 1992 o spoločnej organizácii trhu s obilninami [1] ktoré bolo naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1866/94 [2], a najmä na jeho článok 9 odsek 2,

keďže sa Európske spoločenstvo a USA v rámci GATT dohodli, že objasnia colnú definíciu zvyškov z výroby škrobu z kukurice; keďže dovozy týchto výrobkov do spoločenstva podliehajú laboratórnej analýze, aby sa overil ich súlad s colnou definíciou; keďže Federálny úrad pre kontrolu obilia (FGIS) Ministerstva pôdohospodárstva Spojených štátov a priemysel mokrého mletia USA, podliehajúce pravidelnej revízii amerických orgánov, osvedčia, že dovozy týchto výrobkov z USA do spoločenstva sú v súlade s dohodnutou definíciou;

keďže na základe zavedenia systému sprievodných osvedčení na kontrolu súladu dovozov z USA je vhodné, aby sa obvyklé opatrenia na kontrolu naďalej uplatňovali na dovozy z USA sprevádzané týmito osvedčeniami, ako aj na všetky ostatné dovozy zvyškov z výroby škrobu z kukurice;

keďže pravidelné informovanie Komisie členskými štátmi o množstvách a hodnote výrobkov dovezených na základe týchto osvedčení je jedným z prvkov dohodnutých s USA s cieľom umožniť efektívnejšie monitorovanie implementácie vyššie zmienenej dohody;

keďže Riadiaci výbor pre obilniny nedoručil svoje stanovisko v čase stanovenom jeho predsedom,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Zvyšky z výroby škrobu z kukurice dovážané do spoločenstva z USA pod kódom KN 2303 10 19 podliehajú overovaniu ich súladu s týmto kódom cestou laboratórnej analýzy pre všetky zásielky nesprevádzané osvedčením vydaným FGIS a osvedčením vydaným priemyslom mokrého mletia USA, ktoré sú uvedené v Prílohe k tomuto nariadeniu.

2. Zásielky z USA, ktoré sú sprevádzané týmito dvoma osvedčeniami, a zásielky zo všetkých ostatných tretích krajín podliehajú obvyklým opatreniam na kontrolu dovozov.

Článok 2

Členské štáty pred koncom každého mesiaca informujú Komisiu o množstvách a hodnote výrobkov dovezených v rámci kódu KN 2303 10 19 počas predchádzajúceho mesiaca a sprevádzaných osvedčeniami o súlade špecifikovanými v článku 1 ods. 1

Článok 3

Toto nariadenie nadobudne účinnosť dňa 8. septembra 1994.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 2. augusta 1994

Za Komisiu

Hans VAN DEN BROEK

člen Komisie

---

[1] Ú. v. ES L 181, 1.7.1992, s. 21.
[2] Ú. v. ES L 197, 30.7.1994, s. 1.

OMB NO.: 0580-0013
(For additional OMB information see reverse.)

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL NOT NEGOTIABLE

COMMODITY INSPECTION CERTIFICATE

B - 21646

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION

APPLICANT	LOCATION OF COMMODITY
IDENTIFICATION	**QUANTITY AND CONTAINER**

VOID

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.	INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U.S.C. 1621 et seg.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et seg.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

WARNING: Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a line of not more than $1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspection/grading/sampling personnal under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-992 (1-92) Replaces Form FGIS-993 (6-91) which may be used.

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 82.03 hrs. per recordkeeper, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the form. Send comments regarding this burden estimate or any other aspects of this collection of information, including suggestions for reducing the burden, to USDA, OIRM, Clearance Officer, Room 404-W, Washington, DC 20250. When replying refer to the OMB Number and Form Number in your letter.

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL
NOT NEGOTIABLE

COMMODITY CERTIFICATE SUBMITTED SAMPLE INSPECTION

A- 00403

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION

COMMODITY	QUANTITY IN SAMPLE
IDENTIFICATION OF SAMPLE	SAMPLE SUBMITTED BY

VOID
NOT OFFICIALLY SAMPLED

RESULTS OF THE ABOVE INSPECTION APPLY ONLY TO THE QUANTITY OF SAMPLE INDICATED AND NOT TO THE COMMODITY FROM WHICH THE SAMPLE MAY HAVE BEEN TAKEN.

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.	INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U.S.C. 1621 et. seg.), and the regulations thereunder (7 CFR 68.1 et. seg.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

WARNING: Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a line of not more than $1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspecting/grading/sampling personnal under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-994 (5-90)

CORN REFINERS ASSOCIATION, INC.
Washington, D.C.

Certificate of Conformity

On behalf of the Corn Refiners Association, Inc., the undersigned confirms receipt of ***Producer's Certificates*** affirming that _____ of corn gluten feed (CN 2303 1019:
Quantity (Metric Tons)

residues from the manufacture of starch from maize) aboard the vessel _____,
Name of Vessel

departing the United States on or about _____, ***(I)*** were obtained from
Date

the wet-mill maize-refining process, ***(II),*** contain not more than: (a) 28 percent starch content (dry basis), (b) 40 percent protein content (dry basis), (c) 4.5 percent fat (dry basis, as measured by test method A of the Directive 84/4/EEC of 20 December 1983), and (d) 15 percent by weight screenings/cleanings from corn subsequently used for the manufacture of starch and starch products, it being understood that, for the use of yellow number 2 corn, the figure is up to 10 percent, ***AND (III)*** may contain residues from steepwater derived from the wet milling process and used in the manufacture of alcohol or other starch derived products which utilize steep water as part of their manufacturing process and which were in existence in 1992, (the presence of which does not result in an increase in the feed value of the corn gluten feed).

_____
Signature

ERNST & YOUNG
1225 Connecticut Ave., N.W.
Washington, D.C. 20036

The Corn Refiners Association, Inc., 1701 Pennsylvania Ave., N.W., Washington, D.C. 20006, provides blank Producer's Certificates upon request to any corn wet milling company operating in the United States. The Corn Refiners Association, Inc., provides these certificates as a service to facilitate the export of U.S. corn gluten feed to the European Union. The Corn Refiners Association, Inc., has retained the independent accounting firm of ERNST & YOUNG, to verify the Association's receipt of these Producer's Certificates on a per vessel basis, as gathered and submitted by shipping companies conveying corn gluten feed to any Member State of the Union. This is neither a weight certificate for commercial trade purposes, nor an independent certification of product quality by either the Corn Refiners Association, Inc., or ERNST & YOUNG, it is intended solely to describe product that has been certified by producers and any commercial handlers for customs clearance purposes.

AUDIT CONTROL NO.